

### Der ORT

Rue du marché / Marktgasse 34  
2502 Biel/Bienne

### Stadtbibliothek

Rue du General Dufour / General-Dufour-Strasse 26

### Restaurant de l'Ecluse

Promenade de la Suze / Schüsspromenade 14d

### Pauluskirche

Crêt des Fleurs / Blumenrain 24

### Wyttbachhaus

Rue Jakob-Rosius / Jakob-Rosius-Strasse 1

Eine Veranstaltungsreihe von Blue Community,  
in Zusammenarbeit mit dem ORT in Biel.

**Detailprogramm:** [www.der-ort.ch/agenda](http://www.der-ort.ch/agenda)

ch-vision.  
entwicklung planen – veränderung realisieren.  
[www.ch-vision.ch](http://www.ch-vision.ch)



**DER ORT** Marktgasse 34, 2502 Biel



[www.der-ort.ch](http://www.der-ort.ch)

# Blauer März – mars bleu

Eine Veranstaltungsreihe – Une série de manifestations  
1.-31.3.2023

L'eau –  
élixir de vie –  
droit humain

Wasser –  
Lebenselixier –  
Menschenrecht



# Programm Blauer März – mars bleu 2023

L'eau – élixir de vie – droit humain  
Wasser – Lebenselixier – Menschenrecht

1.-31. Mars  
Exposition  
de foto

du projet « chaîne de l'eau »  
**Fotoausstellung**  
«Wasserkette»  
Bieler-Kongolesisches Projekt  
avec Noël Tshibangu (F/D)

Der ORT

26. Februar, 10h  
**«Würdig und fair  
– vom Essen und  
Teilen»**

Ökumenischer Gottesdienst  
zur Eröffnung der Kampagne  
von HEKS & Fastenaktion (D)

Pauluskirche Biel

1. Mars, 18-20h  
Vernissage

**Fotoausstellung**  
mit Input von Karl  
Heuberger HEKS: Recht auf  
Zugang zu sauberem Wasser  
– wir alle sind gefordert (D)

**Musique**

avec Mbaye Ndiaye, Senegal

Der ORT

7. März, 18:45h  
**«Seelenklänge  
mit Wasser»**

Stephanos Anderski (Ober-  
tongesang), Pascale van  
Coppenolle(Orgel)

Stadtkirche

10. März, 19h  
**«Wasser gut,  
alles gut?»**

Podium & Diskussion mit Roman  
Wiget (Geschäftsführer SWG),  
Markus Bucher (Biobauer  
«Farngut»), Daniel Weber  
(Präs. Bauernverband  
Seeland), (D)

Der ORT

30. März, 19:30h

**«Was hat Wasser  
mit Frieden  
zu tun?»**

André Wehrli (DEZA)  
stellt die Arbeit von  
«Blue Peace» vor (D)

Wytenbachhaus

28. Mars, 19h  
**Conférence**

« Les eaux souterraines et l'eau  
dans l'industrie : une ressource  
précieuse à condition d'en  
prendre soin »

Naomi &  
Jonathan Vouillamoz (F)

Der ORT

**Kollekte zur  
Deckung der  
Unkosten  
\*  
Collecte pour  
couvrir les  
frais**

29. Mars, 18:30h  
**«Wasser lebt»**

Circular Wednesday  
im Restaurant Écluse;  
zwei Organisatinoen stellen ihre  
Ziele vor: «Wasser für Wasser»  
& «Blue Community»; Anmeldung  
info@circular-gastronomy.ch

Restaurant Écluse

22. März, 19h

**«Vitales Wasser»**

Vortrag von Urs Kellerhals (D)  
im Rahmen des  
Weltwassertages

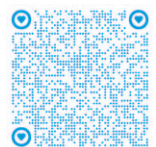
Der ORT

16. März, 18:30h  
Vortrag

**«Die Juragewässer-  
korrektur,  
ein geniales System,  
aber mit Grenzen»,  
Werner Könitzer (D)**

Stadtbibliothek

Programm



Programm